

6. jaanuaril 2009 esitatud hagi — Dredging International and Ondernemingen Jan de Nul versus EMSA

(Kohtuasi T-8/09)

(2009/C 82/48)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hagejad: Dredging International NV (Zwijndrecht, Belgia) ja Ondernemingen Jan de Nul NV (Hofstade-Aalst, Belgia) (esindaja: advokaat R. Martens)

Kostja: European Maritime Safety Agency (EMSA)

Hagejate nõuded

- Tühistada EMSA otsus lükata tagasi hagejatest koosneva Joint Venture Oil Combati (edaspidi „JVOC”) pakkumine ja sõlmida leping eduka pakkujaga;
- tuvastada, et EMSA ja eduka pakkuja vahel sõlmitud leping on hankemenetluse EMSA/NEG/3/2008 kohaselt tühine;
- hüvitada JVOC'i poolt vaidlustatud otsuse tulemusel kantud kahju, ligikaudu 725 500 euro ulatuses, millele lisandub viivis käesoleva hagi esitamise kuupäevast alates;
- mõista kohtukulud, kaasa arvatud JVOC'i õigusabikulud, välja komisjonilt.

Väited ja peamised argumendid

Käesolevas asjas paluvad hagejad tühistada kostja otsuse lükata tagasi hagejate pakkumine hankemenetluses EMSA/NEG/3/2008 (osa nr 2: Põhjameri) seoses valve-naftatõrjelaeva(de)le teenuste osutamise lepingutega⁽¹⁾ ja sõlmida leping eduka pakkujaga. Hageja nõuab ka hüvitist talle hankemenetlusega seoses väidetavalt tekkinud kahju eest.

Oma nõuete toetuseks esitavad hagejad neli väidet.

Esiteks väidavad hagejad, et jättes andmata hagejatele nende poolt taotletud teavet hagejate pakkumise tagasi lükkamise ning eduka pakkuja pakkumuse tunnusoonte ja suhteliste eeliste kohta, rikkus kostja määruse⁽²⁾ artikli 135 lõiget 2, EÜ artiklit 253 ja olulist menetluslikku kohustust esitada põhjendused ja järgida kaitseõigust. Hagejad väidavad veel, et kostja ei lükanud eduka pakkujaga lepingu allkirjastamist edasi kuni asjaomase teabe vahetamiseni hagejatega, millega kostja rikkus finantsmääruse⁽³⁾ artikli 105 lõiget 2 ja komisjoni määruse nr 2342/2002⁽⁴⁾ artikli 158a lõiget 1.

Teiseks väidavad hagejad, et kostja tegi eduka pakkuja pakkumuse hindamisel ilmseid hindamisvigu, millega ta rikkus finantsmääruse artiklis 89 sätestatud võrdse kohtlemise põhimõtet ja diskrimineerimise keeldu.

Kolmandaks väidavad hagejad, et kostja tegi mitmeid ilmseid hindamisvigu oma otsuses lükata tagasi hagejate pakkumus, kuna see ei vastanud pakkumistingimuste artiklile 12.2, analüüsimata lähemalt hagejate väiteid. Hagejate arvates rikkus kostja seega finantsmääruse artikli 89 lõiget 1 rikkudes proportsionaalsuse ja võrdse kohtlemise põhimõtet ja diskrimineerimiskeeldu.

Neljandaks väidavad hagejad, et kostja poolt pakkumistingimuste artiklile 12.2 antud tõlgenduse kohaselt on eelarve ülemäär selgelt ebamõistlik ega võimalda esitada kohaseid pakkumisi.

⁽¹⁾ EÜT 2008/S 48-065631.

⁽²⁾ Euroopa Meresõiduohutuse Ameti poolt 9. detsembril 2003 vastu võetud määrus, kehtestatakse Euroopa Meresõiduohutuse Ameti poolt 3. juulil 2003 vastu võetud eelarve suhtes kohaldatava 9. detsembri 2003. aasta finantsmääruse üksikasjalikud rakenduseeskirjad.

⁽³⁾ Nõukogu 25. juuni 2002. aasta määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002, mis käsitleb Euroopa ühenduste üldeelarve suhtes kohaldatavat finantsmäärust (EÜT L 248, lk 1; ELT eriväljaanne 01/04, lk 74).

⁽⁴⁾ Komisjoni 23. detsembri 2002. aasta määrus (EÜ, Euratom) nr 2342/2002, millega kehtestatakse Euroopa ühenduste üldeelarve suhtes kohaldatavat finantsmäärust käsitleva nõukogu määruse (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 üksikasjalikud rakenduseeskirjad (EÜT L 357, lk 1; ELT eriväljaanne 01/04, lk 145).

9. jaanuaril 2009 esitatud hagi — Evropaiki Dynamiki versus komisjon

(Kohtuasi T-17/09)

(2009/C 82/49)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hageja: Evropaiki Dynamiki — Proigmena Systimata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE (Ateena, Kreeka) (esindaja: advokaat N. Korogiannakis)

Kostja: Euroopa Ühenduste Komisjon